

Themenüberblick der Suren des edlen Quran

Nr.
99

سورة الزلزلة Das Beben

Med.

Vers 1 – 5
Das Beben

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زُلْزَالَهَا ①
وَأُخْرِجَتِ الْأَرْضُ أَنْقَالَهَا ②
وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ③
يَوْمَئِذٍ تُخْبِرُهَا ④
بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ⑤

99.1. Wenn die Erde erbebt in ihrem Beben,
99.2. Und die Erde ihre Lasten herausbringt.
99.3. Und der Mensch sagt: „Was ist mit ihr?“
99.4. An diesem Tag teilt sie ihre Berichte mit,
99.5. Weil ihr Herr es ihr eingegeben hat.

Vers 6 – 8
Die Menschen werden mit ihren Taten konfrontiert

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ⑥
فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ⑦
وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ⑧

99.6. An diesem Tag treten die Menschen getrennt heraus, damit ihnen ihre Taten gezeigt werden,
99.7. Und wer das Gewicht eines Sonnenstäubchens an Gutem tut, er sieht es,
99.8. Und wer das Gewicht eines Sonnenstäubchens an Schlechtem tut, er sieht es.*

Besonderes der Sure:

- Diese Sure gehört zu einer Reihe von Suren im dreißigsten Teil des Qurans (جزء عمّ), welche als Titel ein Ereignis haben, das mit dem Welteneinde in Verbindung steht. Diese Suren sind: 81 (Die Einhüllung), 82 (Das Zerspalten), 84 (Das Zerbrechen), 88 (Die Verhüllende), 99 (Das Beben) und 101 (Das Verhängnis)
- Es gibt verschiedene Überlieferungen ob diese Sure in Mekka oder in Medina herabgesandt wurde, es war jedoch im gleichen Zeitraum wie Sure 98
- Diese Sure beschreibt in eindrücklichen, aufrüttelnden und erschreckenden Bildern ein Ereignis mit dem der Jüngste Tag beginnt. Ein Beben, welches den normalen Lauf der Welt beendet und den Übergang in Jenseits vollzieht.
- Zu Vers 6: Menschen werden am Jüngsten Tag einzeln vor Gott treten um für ihre Taten grade zu stehen. Dies verdeutlicht, dass jeder Mensch individuell die Verantwortung für sein Tun im Diesseits trägt. Vergleiche auch die Verse: 6.94, 19.80 und 19.95